

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2008 — 43

[C - 2007/03375]

20 DECEMBER 2007

Koninklijk besluit betreffende de lineaire obligaties, de gesplitste effecten en de schatkistcertificaten

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Teneinde de stabiliteit van het financiële stelsel te bevorderen, de bescherming van de beleggers te verzekeren en de integriteit van de financiële markten te vrijwaren, versterkt de Europese richtlijn 2004/39 betreffende markten voor financiële instrumenten (hierna « MiFID » genoemd) de bevoegdheden toegewezen aan de administratieve autoriteiten die belast zijn met het toezicht op de financiële markten en op de financiële transacties.

In dit verband is de verantwoordelijkheid voor het toezicht op de secundaire markten van de effecten van de overheidsschuld (lineaire obligaties, gesplitste effecten en schatkistcertificaten), zoals geregeld op grond van artikel 14 van de wet van 2 augustus 2002, verdeeld tussen de CBFA en het Rentenfonds.

De regels die U recentelijk heeft bepaald voor de melding van transacties, en die het koninklijk besluit van 31 maart 2003 over de melding van transacties in financiële instrumenten en over de bewaring van gegevens opheffen, gaan trouwens in dezelfde richting, aangezien het koninklijk besluit van 3 juni 2007 tot bepaling van nadere regels tot omzetting van de richtlijn betreffende markten voor financiële instrumenten bepaalt dat de door de CBFA ter zake ontvangen informatie (afkomstig van Belgische bemiddelaars of via het netwerk van buitenlandse autoriteiten die deel uitmaken van het Committee of European Securities Regulators of « CESR ») ter beschikking van het Rentenfonds zal worden gesteld.

Het U ter goedkeuring voorgelegde besluit heeft ten doel de Belgische regelgeving aan te passen om deze in overeenstemming te brengen met de desbetreffende communautaire teksten. Dit besluit heeft niet de bedoeling om de desbetreffende communautaire teksten in de juridische betekenis van het woord om te zetten in nationaal recht, maar wel om de door MiFID gedefinieerde begrippen van « gereglementeerde markt », « multilateraal verhandelingsstelsel » (hierna « MTF » genoemd) en « beleggingsonderneming met systematische interne afhandeling » of « systematische internaliseerder » in de bestaande regelgeving op te nemen.

Het is de bedoeling, via dit koninklijk besluit dat het koninklijk besluit van 16 mei 2003 betreffende de buitenbeursmarkt van de lineaire obligaties, de gesplitste effecten en de schatkistcertificaten (hierna genoemd « de markt ») opheft en vervangt, zich niet langer te beperken tot deze markt alleen, en er de reglementering van te maken met betrekking tot de transacties in lineaire obligaties, gesplitste effecten en schatkistcertificaten, waarvan de gereglementeerde buitenbeursmarkt slechts een deel van de transacties voor zijn rekening neemt naast, enerzijds, de overige gereglementeerde markten, de beleggingsondernemingen met systematische interne afhandeling en de MTF's, waarvan de laatste twee nieuwe marktstructuren vormen die door MiFID worden erkend en gedefinieerd, en anderzijds, de bilaterale transacties, die onderhands worden afgesloten.

De controle en het toezicht op de markt worden geregeld door bepalingen ontleend aan het bovenvermelde koninklijk besluit van 16 mei 2003. Deze markt bestaat voortaan evenwel uitsluitend uit de aankoop- en verkooptransacties. De cessies-retrocessies, de omruilingen, de leningen en ontleningen worden uitgesloten omdat het Rentenfonds geen gegevens verzamelt over deze transacties, en dat het er bijgevolg moeilijk toezicht op kan uitoefenen.

Ook wordt de hoedanigheid van lid van de markt herzien door het U ter goedkeuring voorgelegde besluit: zo werden zowel de instellingen waarvan de activiteiten bestaan in de uitgifte van betalingsinstrumenten in de vorm van elektronisch geld als de financiële holdings geweerd uit de categorie van de leden van rechtswege. In de marktregels zal evenwel worden bepaald dat de voornoemde instellingen en de financiële holdings op eenvoudige aanvraag lid van de markt kunnen worden.

Zoals in het verleden, controleert het Fonds de naleving door de leden van de markt van de marktregels in hun op de markt uitgevoerde transacties.

Transacties in lineaire obligaties, gesplitste effecten en schatkistcertificaten die afgesloten worden op een MTF of op een andere gereglementeerde markt of die intern afgehandeld worden via een systematische internaliseerder, vallen van rechtswege buiten de markt.

Het U ter goedkeuring voorgelegde besluit bepaalt dat het Rentenfonds zijn controle uitoefent op de naleving van de regels van openbare orde (zoals de regels inzake marktmisbruik) en voor de melding van transacties, en dit niet alleen voor de markt waarvoor het Fonds

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2008 — 43

[C - 2007/03375]

20 DECEMBRE 2007

Arrêté royal relatif aux obligations linéaires, aux titres scindés et aux certificats de trésorerie

RAPPORT AU ROI

Sire,

Afin de favoriser la stabilité du système financier, d'assurer la protection des investisseurs et de préserver l'intégrité des marchés financiers, la directive européenne 2004/39 concernant les marchés d'instruments financiers (ci-après « la MiFID ») renforce les pouvoirs dévolus aux autorités administratives chargées de la surveillance des marchés financiers et des opérations financières.

A cet égard, la responsabilité de la surveillance des marchés secondaires des titres de la dette publique (obligations linéaires, titres scindés et certificats de trésorerie), telle que réglée en vertu de l'article 14 de la loi du 2 août 2002, est partagée entre la CBFA et le Fonds des Rentes.

Les règles que Vous avez récemment prises en matière de déclaration des transactions, abrogeant l'arrêté royal du 31 mars 2003 relatif à la déclaration des transactions portant sur des instruments financiers et à la conservation des données, vont d'ailleurs en ce sens, puisque l'arrêté royal du 3 juin 2007 portant les règles et modalités visant à transposer la directive concernant les marchés d'instruments financiers, prévoit que les informations reçues par la CBFA dans ce domaine (de la part d'intermédiaires belges ou via le réseau d'autorités étrangères faisant partie du Committee of European Securities Regulators ou « CESR ») seront mises à la disposition du Fonds des Rentes.

L'arrêté soumis à Votre approbation vise à adapter la réglementation belge afin d'assurer sa conformité avec les textes communautaires concernés. Cet arrêté ne vise pas à transposer, au sens juridique du terme, lesdits textes communautaires, mais bien à adapter la réglementation en vigueur en reprenant des notions définies par la MiFID, à savoir celles de « marché réglementé », de « système multilatéral de négociation » (ci-après « MTF ») et d'« internalisateur systématique ».

Il s'agit, par le biais de cet arrêté royal qui abroge et remplace l'arrêté royal du 16 mai 2003 relatif au marché hors bourse des obligations linéaires, des titres scindés et des certificats de trésorerie (ci-après « le marché »), de ne plus se cantonner à ce seul marché, et d'en faire la réglementation relative aux transactions en obligations linéaires, titres scindés et certificats de trésorerie, dont le marché réglementé hors bourse ne constitue qu'une partie des transactions à côté, d'une part, des autres marchés réglementés, des internalisations systématiques et des MTF, les deux derniers constituant d'autres structures de marché reconnues et définies par la MiFID, et d'autre part, les transactions bilatérales, négociées de gré à gré.

Le contrôle et la surveillance du marché sont régis par des dispositions reprises de l'arrêté royal précité du 16 mai 2003. Ce marché est toutefois désormais constitué des seules transactions d'achat et de vente, à l'exclusion des transactions de cession-rétrocession, d'échange, de prêt et d'emprunt: la raison en est que le Fonds des Rentes ne récolte pas de données relatives à ces transactions et qu'il lui est par conséquent difficile d'en assurer la surveillance.

La qualité de membre du marché est également remaniée par l'arrêté soumis à Votre approbation: ont été ainsi exclus de la catégorie des membres de plein droit tant les institutions dont les activités consistent en l'émission d'instruments de paiement sous forme de monnaie électronique que les holdings financiers. Il sera toutefois prévu, dans les règles de marché, que les institutions précitées et les holdings financiers peuvent, sur simple demande, devenir membre du marché.

Le Fonds contrôle, comme par le passé, le respect, par les membres du marché, des règles de marché lors des transactions effectuées sur le marché.

Les transactions en obligations linéaires, titres scindés et certificats de trésorerie conclues sur un MTF ou sur un autre marché réglementé ou conclues en interne par l'intermédiaire d'un internalisateur systématique, sont exclues de plein droit du marché.

L'arrêté soumis à Votre approbation prévoit que le Fonds des Rentes exerce son contrôle relatif sur le respect des règles d'ordre public (telles les règles en matière d'abus de marché) et des règles de déclaration des transactions et ce, non seulement pour le marché pour lequel le Fonds

fungeert als marktonderneming, maar voortaan ook voor alle transacties, ongeacht of ze al dan niet worden afgesloten via de door MiFID erkende en gedefinieerde marktstructuren van de Belgische overheids-schuld. Dit wordt onder meer mogelijk gemaakt dankzij de regels die U recentelijk hebt vastgelegd voor de melding van transacties.

Het Rentenfonds maakt, voor de uitoefening van zijn toezichtstaak, gebruik van de onderzoeksbevoegdheden die aan het Fonds werden verleend door de besluitwet van 18 mei 1945 houdende oprichting van een Rentenfonds. De voornoemde bevoegdheden zouden moeten overeenstemmen met die van de CBFA in dit verband. Een aanpassing van de bovenstaande besluitwet in die zin zal zo snel als mogelijk gebeuren.

Zoals krachtens het voornoemde koninklijk besluit van 16 mei 2003 oefent het Rentenfonds zijn toezicht uit voor rekening van de CBFA, die er de eindverantwoordelijkheid voor draagt, zonder evenwel afbreuk te doen aan de bevoegdheid die andere regelgevers zouden hebben om deze controle uit te oefenen.

Het op 27 mei 2003 tussen de CBFA en het Rentenfonds afgesloten protocol zal worden aangepast in overeenstemming met de wijzigingen aangebracht door het U ter goedkeuring voorgelegde besluit, evenals meer in het algemeen, door alle wettelijke en regelgevende bepalingen die erop gericht zijn MiFID om te zetten in intern Belgisch recht.

Tenslotte wordt nog een louter technische aanpassing doorgevoerd in het koninklijk besluit van 26 mei 1994 over de inhouding en de vergoeding van de roerende voorheffing overeenkomstig hoofdstuk I van de wet van 6 augustus 1993 betreffende de transacties met bepaalde effecten, dat onder meer van toepassing is op de lineaire obligaties, gesplitste effecten en schatkistcertificaten. Deze aanpassing beoogt enkel een correcte verwijzing naar het Wetboek van Inkomstenbelastingen 1992 (WIB 92) voor wat betreft de definitie van binnenlandse vennootschappen. Deze definitie is immers in het WIB 92 van plaats veranderd zodat de juiste verwijzing voortaan artikel 2, § 1, 5°, b WIB 92 is.

Er werd in zeer ruime mate rekening gehouden met het advies van de Raad van State. De Europese Centrale Bank werd echter niet geraadpleegd omdat de bepalingen van het U ter goedkeuring voorgelegde besluit waarover, volgens de Raad van State, het advies diende te worden gevraagd identiek zijn aan deze van het koninklijk besluit van 16 mei 2003 die het voorwerp hebben uitgemaakt van een dergelijke raadpleging en van een advies van de Europese Centrale Bank dat op 7 mei 2003 werd gegeven.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige en zeer getrouwe dienaar,
De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,
D. REYNDERS

ADVIES 42.757/2 VAN 30 MEI 2007

VAN DE AFDELING WETGEVING VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 4 april 2007 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit « betreffende de lineaire obligaties, de gesplitste effecten en de schatkistcertificaten », heeft het volgende advies gegeven :

Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht van de Regering op het feit dat de ontstentenis van de controle die het Parlement krachtens de Grondwet moet kunnen uitoefenen, tot gevolg heeft dat de Regering niet over de volheid van haar bevoegdheid beschikt. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de Regering in aanmerking kan nemen als zij te oordelen heeft of het vaststellen of wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

Aangezien de adviesaanvraag is ingediend op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

est entreprise de marché, mais désormais aussi pour l'ensemble des transactions, qu'elles soient ou non conclues à travers des structures de marché de la dette publique belge reconnues et définies par la MiFID. Ceci est notamment rendu possible compte tenu des règles que Vous avez récemment prises en matière de déclaration des transactions.

Le Fonds des Rentes fait, pour l'exercice de sa mission de surveillance, usage des pouvoirs d'enquête qui lui sont conférés par l'arrêté-loi du 18 mai 1945 portant création d'un Fonds des Rentes. Lesdits pouvoirs devraient correspondre à ceux de la CBFA à cet égard. Une adaptation en ce sens de l'arrêté-loi précité sera effectuée aussi rapidement que possible.

Le Fonds des Rentes exerce, comme sous l'empire de l'arrêté royal précité du 16 mai 2003, sa surveillance pour le compte de la CBFA, qui en assume la responsabilité ultime, sans préjudice toutefois de la compétence qu'auraient d'autres régulateurs pour exercer ledit contrôle.

Le protocole conclu le 27 mai 2003 entre la CBFA et le Fonds des Rentes sera adapté pour se conformer aux modifications apportées par l'arrêté soumis à Votre approbation, et, plus généralement, par l'ensemble des dispositions légales et réglementaires visant à transposer la MiFID dans le droit interne belge.

Enfin, une adaptation purement technique est apportée à l'arrêté royal du 26 mai 1994 relatif à la perception et la bonification du précompte mobilier conformément au chapitre I^{er} de la loi du 6 août 1993 relatif aux opérations sur certaines valeurs mobilières, qui s'applique notamment aux obligations linéaires, titres scindés et certificats de trésorerie. Cette adaptation vise uniquement à renvoyer correctement au Code des Impôts sur le Revenu 1992 (CIR 92) en ce qui concerne la définition des sociétés nationales. En effet, cette définition a changé de place dans le CIR 92 et le renvoi correct sera désormais l'article 2, § 1^{er}, 5°, b CIR 92.

Il a été tenu compte, dans une très large mesure, de l'avis du Conseil d'Etat. Toutefois, la Banque centrale européenne n'a pas été consultée car les dispositions de l'arrêté soumis à Votre approbation qui devraient, selon le Conseil d'Etat, être soumises à sa consultation sont identiques à celles de l'arrêté royal du 16 mai 2003 qui avaient fait l'objet de pareille consultation et d'un avis de la Banque centrale européenne rendu le 7 mai 2003.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
le très respectueux et le très fidèle serviteur,
Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,
D. REYNDERS

AVIS 42.757/2 DU 30 MAI 2007

DE LA SECTION DE LEGISLATION DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisie par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances, le 4 avril 2007, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal « relatif aux obligations linéaires, aux titres scindés et aux certificats de trésorerie », a donné l'avis suivant :

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'Etat attire l'attention du Gouvernement sur le fait que l'absence du contrôle qu'il appartient au Parlement d'exercer en vertu de la Constitution, a pour conséquence que le Gouvernement ne dispose pas de la plénitude de ses compétences. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien des compétences ainsi limitées, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le Gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations ci-après.

Algemene opmerkingen

1. In zoverre het ontwerp bepalingen overneemt van het voormelde koninklijk besluit van 16 mei 2003, waarover het op 20 maart 2003 verstrekte advies 35.086/2 is uitgebracht, worden ze hierna niet opnieuw onderzocht: voor deze bepalingen behoort te worden teruggegrepen naar dat advies.

2. De afdeling wetgeving heeft in haar advies 35.086/2, verstrekt op 20 maart 2003 over het ontwerp dat ontstaan heeft gegeven aan het koninklijk besluit van 16 mei 2003 betreffende de buitenbeursmarkt van de lineaire obligaties, de gesplitste effecten en de schatkistcertificaten (1) in verband met de voorafgaande vormvereisten gewezen op het volgende:

« Artikel 3, § 2, 5° van het ontwerp van besluit bepaalt dat de Nationale Bank van België van rechtswege lid is van de markt die bij datzelfde besluit geregeld wordt, en bij artikel 12 van het ontwerp wordt de Nationale Bank van België belast met de vereffening van de transacties in de gedematerialiseerde effecten waarover het besluit handelt en die worden genotificeerd aan haar effectenvereffeningsstelsel.

Over deze twee artikelen is de Europese Centrale Bank niet geraadpleegd.

Krachtens artikel 2, lid 1, van beschikking 98/415/EG van de Raad van 29 juni 1998 betreffende de raadpleging van de Europese Centrale Bank door de nationale autoriteiten over ontwerpen van wettelijke bepalingen dienen de autoriteiten van de lidstaten echter de ECB te raadplegen over elk ontwerp van wettelijke bepaling op de gebieden die krachtens het Verdrag onder de bevoegdheid van de ECB vallen, met name de nationale centrale banken.

Het is de afdeling wetgeving niet duidelijk om welke redenen de Europese Centrale Bank over de voormelde artikelen van het ontwerp niet geraadpleegd is.

De omstandigheid dat bepalingen worden overgenomen van het koninklijk besluit van 22 december 1995 betreffende de organisatie van de secundaire buitenbeursmarkt van de lineaire obligaties, de gesplitste effecten en de schatkistcertificaten, stelt de steller van het ontwerp niet vrij van raadpleging van de Europese Centrale Bank, een verplichting die voortvloeit uit een beschikking van 1998. »

Aangezien artikel 3, § 2, 5°, van het ontwerp ook aan de Nationale Bank van België de hoedanigheid toekent van lid van rechtswege van de gereguleerde buitenbeursmarkt en artikel 18 ervan de Nationale Bank belast « met de vereffening van de transacties in de gedematerialiseerde effecten die het voorwerp uitmaken van dit besluit en die werden genotificeerd aan haar effectenvereffeningsstelsel », geldt deze opmerking eveneens voor die bepalingen, alsmede voor artikel 4, vierde lid.

3. Daar het ontwerp van koninklijk besluit voorziet in de omzetting van richtlijn 2004/39 zou, teneinde de adressaten van de ontworpen regels volledig in te lichten, bij het verslag aan de Koning een concordantietabel moeten worden gevoegd met de bepalingen van de richtlijn die worden omgezet en de artikelen van het ontwerp waarbij dit geschiedt.

Deze tabel had trouwens aan de Raad van State moeten worden toegezonden om het onderzoek van de tekst te vergemakkelijken.

Bijzondere opmerkingen

Aanhef

Eerste lid

In de aanhef van het ontworpen besluit moet niet worden verwezen naar richtlijn 2004/39/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 april 2004 betreffende markten voor financiële instrumenten, tot wijziging van de richtlijnen 85/611/EEG en 93/6/EEG van de Raad en van richtlijn 2000/12/EG van het Europees Parlement en de Raad en houdende intrekking van richtlijn 93/22/EEG van de Raad (hierna te noemen richtlijn 2004/39), daar ze geen rechtsgrond ervoor oplevert in het interne recht.

Doordat het ontwerp voorziet in de omzetting ervan en aangezien artikel 70, derde lid, van deze richtlijn bepaalt dat, « wanneer de lidstaten deze bepalingen aannemen, [...] in die bepalingen zelf of bij de officiële bekendmaking daarvan naar deze richtlijn [wordt] verwezen [en dat] de regels voor deze verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten », dient deze verwijzing nochtans te worden opgenomen in het dispositief, in de vorm van een artikel 1.

Observations générales

1. Dans la mesure où le projet reproduit des dispositions de l'arrêté royal du 16 mai 2003, précité, qui a fait l'objet de l'avis 35.086/2, donné le 20 mars 2003, celles-ci ne seront pas examinées à nouveau ci-après: en ce qui les concerne, il convient de se reporter à cet avis.

2. La section de législation observait ce qui suit au sujet des formalités préalables dans son avis 35.086/2, donné le 20 mars 2003 sur le projet devenu l'arrêté royal du 16 mai 2003 relatif au marché hors bourse des obligations linéaires, des titres scindés et des certificats de trésorerie (1):

« L'article 3, § 2, 5°, du projet d'arrêté donne à la Banque Nationale de Belgique la qualité de membre de plein droit du marché organisé par l'arrêté et l'article 12 du projet d'arrêté charge la Banque Nationale de Belgique de la liquidation des transactions portant sur les titres dématérialisés faisant l'objet du présent arrêté, notifiées à son système de compensation de titres.

Ces deux articles n'ont pas été soumis à l'avis de la Banque Centrale Européenne.

Or, en vertu de l'article 2, paragraphe 1^{er}, de la décision 98/415/CE du Conseil du 29 juin 1998 relative à la consultation de la Banque Centrale Européenne par les autorités nationales au sujet de projets de réglementation, les autorités des Etats membres consultent la BCE sur tout projet de réglementation relevant de son domaine de compétence en vertu du traité, et notamment en ce qui concerne les banques centrales nationales.

La section de législation n'aperçoit pas les raisons qui justifieraient que les articles précités du projet d'arrêté ne soient pas soumis à la consultation de la Banque Centrale Européenne.

En effet, le fait de reproduire des dispositions de l'arrêté royal du 22 décembre 1995 relatif à l'organisation du marché secondaire hors bourse des obligations linéaires, des titres scindés et des certificats de trésorerie, ne dispense pas l'auteur du projet de la consultation de la Banque centrale européenne, cette obligation résultant d'une décision de 1998. »

Comme l'article 3, § 2, 5°, du projet attribue également à la Banque Nationale de Belgique la qualité de membre de plein droit du marché réglementé hors bourse et que son article 18 la charge « de la liquidation des transactions portant sur les titres dématérialisés faisant l'objet du présent arrêté, qui sont notifiées à son système de liquidation de titres », cette observation vaut également pour ces dispositions, ainsi que pour l'article 4, alinéa 4.

3. Dès lors que le projet d'arrêté royal assure la transposition de la directive 2004/39, il y aurait lieu, pour assurer l'information complète des destinataires des règles en projet, de joindre au rapport au Roi un tableau de correspondance faisant apparaître les dispositions de la directive qui sont transposées et par quels articles du projet elles le sont.

Ce tableau aurait d'ailleurs dû être transmis au Conseil d'Etat afin de faciliter son examen du texte.

Observations particulières

Préambule

Alinéa 1^{er}

La directive 2004/39/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 avril 2004 concernant les marchés d'instruments financiers, modifiant les directives 85/611/CEE et 93/6/CEE du Conseil et la directive 2000/12/CE du Parlement européen et du Conseil et abrogeant la directive 93/22/CEE du Conseil (ci-après la directive 2004/39) ne doit pas être visée dans le préambule de l'arrêté en projet, car elle n'en constitue pas un fondement juridique en droit interne.

Dans la mesure où le projet en assure la transposition, et comme l'article 70, alinéa 3, de cette directive prévoit que, « [l]orsque les Etats membres adoptent ces dispositions, celles-ci contiennent une référence à la présente directive ou sont accompagnées d'une telle référence lors de leur publication officielle [et que] [l]es modalités de cette référence sont arrêtées par les Etats membres », il y a toutefois lieu d'insérer cette référence dans le dispositif, sous la forme d'un article 1^{er}.

Derde lid

De vermelding van de wet van 19 juni 1959 moet vervallen, daar de bij artikel 8 van deze wet in de besluitwet van 18 mei 1945 tot oprichting van een Rentenfonds aangebrachte wijzigingen, opgehouden zijn te gelden ten gevolge van wijzigingen die later zijn aangebracht bij de wet van 22 juli 1991, waarnaar daarna wordt verwezen.

Daarentegen dient de opsomming van de in de besluitwet van 18 mei 1945 aangebrachte wijzigingen te worden aangevuld met de vermelding van het koninklijk besluit van 13 juli 2001 (2) en van de wet van 23 december 2005 (3).

Extra lid in te voegen tussen het derde en vierde lid

Aangezien artikel 21 van het ontwerp ertoe strekt artikel 4, eerste lid, 1°, te wijzigen van het koninklijk besluit van 26 mei 1994 over de inhouding en de vergoeding van de roerende voorheffing overeenkomstig hoofdstuk I van de wet van 6 augustus 1993 betreffende de transacties met bepaalde effecten, moet er eveneens naar worden verwezen in een extra lid van de aanhef dat als volgt luidt :

« Gelet op het koninklijk besluit van 26 mei 1994 over de inhouding en de vergoeding van de roerende voorheffing overeenkomstig hoofdstuk I van de wet van 6 augustus 1993 betreffende de transacties met bepaalde effecten, inzonderheid op artikel 4, eerste lid, 1°; ».

Zevende lid (dat het achtste lid wordt)

De juiste verwijzing is die naar artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State.

Dispositief

Artikel 1

In de onderdelen 11°, 12° en 13° worden « MTF », de « andere gereglementeerde markt » en de « beleggingsonderneming met systematische interne fhandeling » gedefinieerd door gewoon te verwijzen naar respectievelijk artikel 4, lid 1, 15), 14) en 7), van richtlijn 2004/39.

De Raad van State vraagt zich af of het nodig is deze termen nog te definiëren in het ontwerp besluit - en dan nog met een zodanige verwijzing -, terwijl dit besluit steunt op bepalingen van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten en het de bedoeling is in artikel 2 ervan een definitie van deze termen op te nemen met het oog op de omzetting van deze richtlijn (4).

Mocht de indiener van het ontwerp het niettemin noodzakelijk achten deze definities in het besluit te handhaven, dan zou het verkieslijk zijn daarin getrouw de definities over te nemen van de richtlijn waarnaar hij thans niet meer dan verwijst of te verwijzen naar de overeenstemmende definities die opgenomen zullen worden in artikel 2 van de voormelde wet van 2 augustus 2002, door te verwijzen naar het volgnummer dat ze zullen hebben in dat artikel, als het eenmaal is gewijzigd om ze erin op te nemen.

Ongeacht de gekozen oplossing zou onderdeel 10° van artikel 1 van het ontwerp moeten vervallen.

Artikel 3

Het eerste lid van paragraaf 1 sluit de « categorieën g) en i) » uit van de gekwalificeerde tussenpersonen bedoeld in artikel 2, eerste lid (5), 10°, van de voormelde wet van 2 augustus 2002.

De steller van het ontwerp wordt er evenwel op gewezen dat artikel 2, 8°, van het ontwerp van koninklijk besluit, waarover voormeld advies 42.812/2 is verstrekt, voorziet in de opheffing van deze g).

De Raad van State vraagt zich ook af of de uitdrukking « in de mate dat zij » aan het slot van de onderdelen 1° tot 4° van paragraaf 2, de betekenis heeft van het betrekkelijk voornaamwoord « die », in welk geval het beter zou zijn dat voornaamwoord te gebruiken, of een andere betekenis, die dan zou moeten worden gepreciseerd in het verslag aan de Koning.

Artikel 4

Vierde lid

Deze bepaling voorziet in het geval van transacties uitgevoerd door de Staat, door het Rentenfonds, en van verrichtingen gedaan door de Europese Centrale Bank of door leden van het Europees stelsel van centrale banken.

Alinéa 3

La mention de la loi du 19 juin 1959 doit être omise car les modifications apportées par l'article 8 de cette loi à l'arrêté-loi du 18 mai 1945 portant création d'un Fonds des rentes ont cessé d'être en vigueur du fait de celles ultérieurement réalisées par la loi du 22 juillet 1991 à laquelle il est ensuite fait référence.

Il convient en revanche de compléter l'énumération des modifications apportées à l'arrêté-loi du 18 mai 1945 par la mention de l'arrêté royal du 13 juillet 2001 (2) et de la loi du 23 décembre 2005 (3).

Alinéa supplémentaire à insérer entre les alinéas 3 et 4

Comme l'article 21 du projet tend à modifier l'article 4, alinéa 1^{er}, 1°, de l'arrêté royal du 26 mai 1994 relatif à la perception et à la bonification du précompte mobilier conformément au chapitre I^{er} de la loi du 6 août 1993 relative aux opérations sur certaines valeurs mobilières, celui-ci doit également être visé dans un alinéa supplémentaire du préambule ainsi rédigé :

« Vu l'arrêté royal du 26 mai 1994 relatif à la perception et à la bonification du précompte mobilier conformément au chapitre I^{er} de la loi du 6 août 1993 relative aux opérations sur certaines valeurs mobilières, notamment l'article 4, alinéa 1^{er}, 1°; ».

Alinéa 7 (devenant l'alinéa 8)

La référence exacte se fera à l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat.

Dispositif

Article 1^{er}

Les 11°, 12° et 13° définissent le « MTF », l'« autre marché réglementé » et « l'internalisateur systématique » par simple renvoi à l'article 4, paragraphe 1, 15), 14) et 7), respectivement, de la directive 2004/39.

Le Conseil d'Etat se demande s'il est nécessaire d'encore définir ces termes- et qui plus est, par un tel renvoi - dans l'arrêté en projet, alors qu'il se fonde sur des dispositions de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers et qu'il est prévu de faire figurer dans son article 2 une définition de ces termes en vue de la transposition de cette directive (4).

Si l'auteur du projet estimait néanmoins nécessaire d'y maintenir ces définitions, il serait alors préférable d'y reproduire fidèlement les définitions de la directive auxquelles il se borne actuellement à faire référence ou de renvoyer aux définitions correspondantes qui figurent dans l'article 2 de la loi du 2 août 2002, précitée, par référence au numéro d'ordre qui sera le leur dans cet article, une fois modifié afin de les y inclure.

Quelle que soit la solution retenue, le 10° de l'article 1^{er} du projet devrait être omis.

Article 3

L'alinéa 1^{er} du paragraphe 1^{er} excepte les « catégories g) et i) » d'intermédiaires qualifiés visés à l'article 2, alinéa 1^{er} (5), 10°, de la loi du 2 août 2002, précitée.

L'attention de l'auteur du projet est toutefois attirée sur le fait que l'abrogation de ce g) est prévue par l'article 2, 8°, du projet d'arrêté royal faisant l'objet de l'avis 42.812/2, précité.

Le Conseil d'Etat se demande d'autre part si la locution « dans la mesure où [ils/elles] », à la fin des 1° à 4° du paragraphe 2, a le sens du pronom relatif « qui », auquel cas mieux vaudrait utiliser ce dernier, ou un sens différent, qu'il conviendrait alors d'explicitier dans le rapport au Roi.

Article 4

Alinéa 4

Cette disposition envisage l'hypothèse de transactions faites par l'Etat, par le Fonds des Rentes, et d'opérations effectuées par la Banque Centrale Européenne ou par des membres du système européen de banques centrales.

In dat laatste verband voorziet artikel 5, vierde lid, van het koninklijk besluit van 16 mei 2003 betreffende de buitenbeursmarkt van de lineaire obligaties, de gesplitste effecten en de schatkistcertificaten, dat door het ontworpen koninklijk besluit zou worden vervangen, niet alleen in de verrichtingen van de Europese Centrale Bank en van andere nationale centrale banken van het Europees stelsel van centrale banken, maar eveneens in de verrichtingen « in opdracht van de Europese Centrale Bank uitgevoerd door de Nationale Bank van België ».

Men kan ervan uitgaan dat dit geval geregeld wordt in het ontworpen artikel 4, vierde lid, maar om elke twijfel daaromtrent weg te nemen, dient zulks te worden gepreciseerd in het verslag aan de Koning.

Artikel 8

Dit artikel moet vervallen daar het slechts een herhaling is van de bevoegdheidsbepalende regel gesteld in artikel 123, § 2, van de voormelde wet van 2 augustus 2002. Deze memorering hoort thuis in het verslag aan de Koning in plaats van in het dispositief, waar ze indien ze verstaan wordt als een nieuwe regel, verwarring kan doen ontstaan omtrent de rechtswaarde ervan.

Artikel 9

Artikel 9 voorziet in de mogelijkheid om geschillen scheidsrechterlijk te beslechten. Deze beslechting moet geschieden overeenkomstig het zesde deel van het Gerechtelijk Wetboek betreffende arbitrage. In dat verband dient er inzonderheid op te worden toegezien dat de arbiter onafhankelijk en onpartijdig is (artikel 1690 van het Gerechtelijk Wetboek) wil hij niet worden gewraakt (artikel 1691 van het Gerechtelijk Wetboek). Dit gevaar kan niet worden geweerd wanneer het Comité van het Rentenfonds een van zijn leden aanwijst als scheidsrechter. De keuze van het Comité mag dan ook niet worden beperkt en artikel 9 dient bijgevolg te worden geredigeerd als volgt :

« Art. 9. Dit Comité kan een scheidsrechter of een voorzitter van een scheidsrechterlijk college aanwijzen bij het beslechten van een geschil in verband met de markt als alle partijen bij het geschil met een zodanig mandaat instemmen en aanvaarden dat de scheidsrechterlijke uitspraak hun geschil volledig en definitief beslecht. »

Artikel 21

Er wordt verwezen naar de opmerking over de aanhef die ertoe strekt een extra lid in te voegen tussen het derde en vierde lid : er moet verwezen worden naar « artikel 4, eerste lid, 1^o, » van het te wijzigen koninklijk besluit van 26 mei 1994.

(1) *Belgisch Staatsblad* van 28 mei 2003, blz. 29.299-29.301.

(2) Artikel 32 van het koninklijk besluit van 13 juli 2001 houdende uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden zoals bedoeld in artikel 78 van de Grondwet en die ressorteert onder het Ministerie van Financiën, wijzigt artikel 2, vierde lid, van de voormelde besluitwet van 18 mei 1945.

(3) Artikel 51 van de wet van 23 december 2005 houdende diverse bepalingen wijzigt artikel 2, derde lid, van dezelfde besluitwet.

(4) Zie artikel 2 van het ontwerp van koninklijk besluit « tot omzetting van de Europese richtlijn betreffende de markten voor financiële instrumenten », waarover op 18 april 2007 advies 42.812/2 is verstrekt.

(5) Er dient dus te worden verwezen naar « artikel 2, eerste lid, 10^o, van de wet » in plaats van naar artikel « 2, 10^o ».

De kamer was samengesteld uit :

de heer Y. Kreins, kamervoorzitter,

de heer P. Vandernoot en Mevr. M. Baguet, staatsraden,

de heer G. Keutgen, assessor van de afdeling wetgeving,

Mevr. B. Vigneron, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door M. J.-L. Paquet, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd gezien onder toezicht van de heer. P. Vandernoot.

De griffier,

B. Vigneron

De voorzitter,

Y. Kreins

A ce dernier égard, l'arrêté royal du 16 mai 2003 relatif au marché hors bourse des obligations linéaires, des titres scindés et des certificats de trésorerie que l'arrêté royal en projet est appelé à remplacer, prévoit en son article 5, alinéa 4, non seulement les opérations effectuées par la Banque centrale européenne et par les banques centrales nationales du système européen des banques centrales mais également celles faites « pour le compte de la Banque Centrale Européenne par la Banque Nationale de Belgique ».

On peut supposer que cette hypothèse est couverte par le libellé envisagé à l'article 4, alinéa 4, mais pour éviter toute incertitude à cet égard, il y aurait lieu de le préciser dans le rapport au Roi.

Article 8

Cet article doit être omis, car il ne constitue qu'un rappel de la règle attributive de compétence établie par l'article 123, § 2, de la loi du 2 août 2002, précitée. Ce rappel doit trouver sa place dans le rapport au Roi plutôt que dans le dispositif, où il risque, s'il est lu comme une règle nouvelle, d'induire en erreur sur sa valeur légale.

Article 9

L'article 9 prévoit la possibilité d'un règlement arbitral des différends. Ce règlement doit se faire conformément à la sixième partie du Code judiciaire relative à l'arbitrage. A cet égard, il y a lieu en particulier de veiller à l'indépendance et à l'impartialité de l'arbitre (article 1690 du Code judiciaire) sous peine de le voir récusé (article 1691 du Code judiciaire). Ce risque ne peut pas être écarté lorsque le Comité du Fonds des Rentes désigne comme arbitre un de ses membres. Aussi, il y aurait lieu de ne pas restreindre le choix du Comité et, dès lors, de rédiger l'article 9 comme suit :

« Art. 9. Ce Comité peut désigner un arbitre ou un président d'un collège arbitral lors du règlement d'un différend relatif au marché si toutes les parties au différend consentent à un tel mandat et acceptent que la sentence arbitrale forme le règlement complet et définitif de leur différend. »

Article 21

Il convient de se reporter à l'observation sur le préambule visant à l'insertion d'un alinéa supplémentaire entre les alinéas 3 et 4 : il faut viser « l'article 4, alinéa 1^{er}, 1^o, » de l'arrêté royal du 26 mai 1994 à modifier.

(1) *Moniteur belge* du 28 mai 2003, pp. 29.299-29.301.

(2) L'article 32 de l'arrêté royal du 13 juillet 2001 portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution et qui relève du ministère des Finances modifie l'article 2, alinéa 4, de l'arrêté-loi du 18 mai 1945, précité.

(3) L'article 51 de la loi du 23 décembre 2005 portant des dispositions diverses modifie l'article 2, alinéa 3, du même arrêté-loi.

(4) Voir l'article 2 du projet d'arrêté royal « visant à transposer la directive européenne concernant les marchés d'instruments financiers » faisant l'objet de l'avis 42.812/2, donné le 18 avril 2007.

(5) C'est donc « l'article 2, alinéa 1^{er}, 10^o, de la loi » qu'il y a lieu de viser, plutôt que son article « 2, 10^o ».

La chambre était composée de :

M. Y. Kreins, président de chambre,

M. P. Vandernoot et Mme M. Baguet, conseillers d'Etat,

M. G. Keutgen, assesseur de la section de législation,

Mme B. Vigneron, greffier.

Le rapport a été présenté par M. J.-L. Paquet, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. Vandernoot.

Le greffier,

B. Vigneron

Le président,

Y. Kreins

20 DECEMBER 2007

Koninklijk besluit betreffende de lineaire obligaties, de gesplitste effecten en de schatkistcertificaten

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 april 2007 tot omzetting van de Europese Richtlijn betreffende de markten van financiële instrumenten, inzonderheid de artikelen 2, 9, 3° en 14;

Gelet op de besluitwet van 18 mei 1945 houdende oprichting van een Rentenfonds, gewijzigd door de wetten, van 2 januari en 22 juli 1991, van 23 december 1994, van 30 oktober 1998, van 2 augustus 2002, inzonderheid op artikel 2 en van 23 december 2005, alsook door het koninklijk besluit van 13 juli 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 mei 1994 over de inhouding en de vergoeding van de roerende voorheffing overeenkomstig hoofdstuk I van de wet van 6 augustus 1993 betreffende de transacties met bepaalde effecten, inzonderheid artikel 4, eerste lid, 1°;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 mei 2003 betreffende de buitenbeursmarkt van de lineaire obligaties, de gesplitste effecten en de schatkistcertificaten;

Gelet op het advies van de Nationale Bank van België;

Gelet op het advies van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen;

Gelet op het advies 42.757/2 van de Raad van State, gegeven op 30 mei 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

TITEL I. — DEFINITIES

Artikel 1. In de zin van dit besluit wordt verstaan onder :

1° lineaire obligaties : de lineaire obligaties bedoeld door het koninklijk besluit van 16 oktober 1997 betreffende de lineaire obligaties;

2° gesplitste effecten : de effecten ontstaan uit de splitsing van lineaire obligaties overeenkomstig hoofdstuk VI van het koninklijk besluit van 16 oktober 1997 betreffende de lineaire obligaties;

3° schatkistcertificaten : de schatkistcertificaten bedoeld in het ministerieel besluit van 12 december 2000 betreffende de algemene regels inzake de schatkistcertificaten;

4° Rentenfonds : de zelfstandige openbare instelling ingesteld door de besluitwet van 18 mei 1945 houdende oprichting van een Rentenfonds;

5° Comité : het Comité van het Rentenfonds bedoeld in artikel 3 van de voornoemde besluitwet;

6° de wet : de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 april 2007 tot omzetting van de Europese Richtlijn betreffende de markten voor financiële instrumenten;

7° de markt : de gereglementeerde buitenbeursmarkt van de lineaire obligaties, de gesplitste effecten en de schatkistcertificaten bedoeld in artikel 2;

8° lid van de markt : een instelling die behoort tot één van de categorieën van instellingen bedoeld in artikel 3, die voldoet aan de voorwaarden van het Rentenfonds om de hoedanigheid van lid van de markt te bezitten zoals bepaald in de marktregels conform artikel 6 van de wet;

9° CBFA : de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen bedoeld in hoofdstuk III van de wet;

10° MTF : een multilaterale handelsfaciliteit bedoeld in artikel 2, eerste lid, 4° van de wet;

11° andere gereglementeerde markt : een gereglementeerde markt bedoeld in artikel 2, eerste lid, 5° en 6° van de wet, met uitzondering van de markt gedefinieerd in artikel 1^{er}, 7° van dit koninklijk besluit;

12° systematische internaliseerder of beleggingsonderneming met systematische interne afhandeling : een onderneming bedoeld in artikel 2, eerste lid, 8° van de wet;

20 DECEMBRE 2007

Arrêté royal relatif aux obligations linéaires, aux titres scindés et aux certificats de trésorerie

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, telle que modifiée par l'arrêté royal du 27 avril 2007 visant à transposer la Directive européenne concernant les marchés d'instruments financiers, notamment les articles 2, 9, 3° et 14;

Vu l'arrêté-loi du 18 mai 1945 portant création d'un Fonds des Rentes, modifié par les lois du 2 janvier et 22 juillet 1991, du 23 décembre 1994, du 30 octobre 1998, du 2 août 2002, notamment l'article 2, et du 23 décembre 2005, ainsi que par l'arrêté royal du 13 juillet 2001;

Vu l'arrêté royal du 26 mai 1994 relatif à la perception et à la bonification du précompte mobilier conformément au chapitre I^{er} de la loi du 6 août 1993 relative aux opérations sur certaines valeurs mobilières, notamment l'article 4, alinéa 1^{er}, 1°;

Vu l'arrêté royal du 16 mai 2003 relatif au marché hors bourse des obligations linéaires, des titres scindés et des certificats de trésorerie;

Vu l'avis de la Banque Nationale de Belgique;

Vu l'avis de la Commission bancaire, financière et des Assurances;

Vu l'avis 42.757/2 du Conseil d'Etat, donné le 30 mai 2007, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

TITRE I^{er}. — DEFINITIONS

Article 1^{er}. Aux fins du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

1° obligations linéaires : les obligations linéaires visées par l'arrêté royal du 16 octobre 1997 relatif aux obligations linéaires;

2° titres scindés : les titres issus de la scission d'obligations linéaires conformément au chapitre VI de l'arrêté royal du 16 octobre 1997 relatif aux obligations linéaires;

3° certificats de trésorerie : les certificats de trésorerie visés par l'arrêté ministériel du 12 décembre 2000 relatif aux règles générales concernant les certificats de trésorerie;

4° Fonds des Rentes : l'établissement public autonome institué par l'arrêté-loi du 18 mai 1945 portant création d'un Fonds des Rentes;

5° Comité : le Comité du Fonds des Rentes visé à l'article 3 de l'arrêté-loi précité;

6° la loi : la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers telle que modifiée par l'arrêté royal du 27 avril 2007 visant à transposer la Directive européenne concernant les marchés d'instruments financiers;

7° le marché : le marché réglementé hors bourse des obligations linéaires, des titres scindés et des certificats de trésorerie visés à l'article 2;

8° membre du marché : une institution qui appartient à une des catégories d'institutions visées à l'article 3 qui satisfait aux conditions du Fonds des Rentes pour posséder la qualité de membre du marché telles que déterminées dans les règles du marché conformément à l'article 6 de la loi;

9° CBFA : la Commission bancaire, financière et des Assurances visée au chapitre III de la loi;

10° MTF : un système multilatéral de négociation visé à l'article 2, alinéa 1^{er}, 4° de la loi;

11° autre marché réglementé : un marché réglementé visé à l'article 2, alinéa 1^{er}, 5° et 6° de la loi, à l'exception du marché défini à l'article 1^{er}, 7° du présent arrêté royal;

12° internalisateur systématique : une entreprise visée à l'article 2, alinéa 1^{er}, 8° de la loi;

TITEL II. — DE GEREGLIMENTEERDE BUITENBEURSMARKT

HOOFDSTUK I. — *De markt*

Art. 2. De markt omvat uitsluitend de aankoop- en verkooptransacties van lineaire obligaties, gesplitste effecten en schatkistcertificaten :

1° die de leden van de markt onderling in eigen naam uitvoeren, hetzij rechtstreeks, hetzij met de tussenkomst van één of meerdere personen die optreden als makelaar of lasthebber, met uitzondering evenwel van de transacties waarvoor deze leden uitdrukkelijk overeengekomen zijn om ze uit te voeren buiten de markt georganiseerd door dit besluit;

2° die een lid van de markt en een persoon, die gewoonlijk in België verblijft of er gevestigd is en die geen lid is van de markt, onderling in eigen naam uitvoeren, hetzij rechtstreeks, hetzij met de tussenkomst van één of meerdere personen die optreden als makelaar of lasthebber, met uitzondering evenwel van de transacties waarvoor de beide partijen, die in eigen naam handelen, uitdrukkelijk overeengekomen zijn om ze uit te voeren buiten de markt georganiseerd door dit besluit;

3° die een lid van de markt en een persoon, die gewoonlijk niet in België verblijft of er niet gevestigd is en die geen lid is van de markt, onderling in eigen naam uitvoeren, hetzij rechtstreeks, hetzij met de tussenkomst van één of meerdere personen die optreden als makelaar of lasthebber, in de mate dat de partij, die in eigen naam handelt, en die geen lid is van de markt, het ermee eens is om deze transacties uit te voeren op de markt georganiseerd door dit besluit;

4° die twee personen, die gewoonlijk in België verblijven of er gevestigd zijn en die geen lid zijn van de markt, onderling in eigen naam uitvoeren met de tussenkomst van één of meerdere leden van de markt die optreden als makelaar of lasthebber, met uitzondering evenwel van de transacties waarvoor de beide partijen, die in eigen naam handelen, uitdrukkelijk overeengekomen zijn om ze uit te voeren buiten de markt georganiseerd door dit besluit;

5° die twee personen, die geen lid zijn van de markt en waarvan er ten minste één gewoonlijk niet in België verblijft of er gevestigd is, onderling in eigen naam uitvoeren, met de dubbele voorwaarde dat enerzijds één of meerdere leden van de markt optreden als makelaar of lasthebber, en dat anderzijds de beide partijen, die in eigen naam handelen, overeengekomen zijn om deze transacties uit te voeren op de markt georganiseerd door dit besluit.

Transacties in lineaire obligaties, gesplitste effecten en schatkistcertificaten die afgesloten worden op een MTF of op een andere gereglimenteerde markt of die intern afgehandeld worden via een systematische internaliseerder, vallen van rechtswege buiten de in het eerste lid omschreven markt.

HOOFDSTUK II. — *Lidmaatschap van de markt*

Art. 3. § 1. Enkel de gekwalificeerde tussenpersonen bedoeld in artikel 2, 10°, van de wet met uitzondering van de categorie i) kunnen lid van de markt worden.

Het Rentenfonds bepaalt in de marktregels de voorwaarden en de procedure voor het verwerven van het lidmaatschap van de markt.

Het verwerven van het lidmaatschap gebeurt hetzij van rechtswege, hetzij bij eenvoudige kennisgeving aan het Comité, hetzij bij beslissing van het Comité naar aanleiding van een aanvraag van het lidmaatschap, en brengt automatisch de aanvaarding en de verplichting tot naleving met zich mee van het geheel van de regels die van toepassing zijn op de markt en in het bijzonder van de marktregels, zonder dat dit in een geschrift dient vastgelegd te worden.

§ 2. Zijn van rechtswege lid van de markt :

1° de beleggingsondernemingen naar Belgisch recht bedoeld door boek II, titel II van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en de beleggingsadviseurs, onverminderd wat artikel 2, tweede lid bepaalt;

2° de in België gevestigde bijkantoren van de buitenlandse beleggingsondernemingen bedoeld door boek II, titels III en IV van dezelfde wet, onverminderd wat artikel 2, tweede lid bepaalt;

3° de kredietinstellingen naar Belgisch recht ingeschreven op de lijst bedoeld in artikel 13 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, met uitzondering van de gemeentespaarkassen, de instellingen waarvan de werkzaamheden bestaan in het uitgeven van betaalinstrumenten in de vorm van elektronisch geld, de financiële holdings, onverminderd wat artikel 2, tweede lid bepaalt;

TITRE II. — LE MARCHÉ REGLEMENTÉ HORS BOURSE

CHAPITRE I^{er}. — *Le marché*

Art. 2. Le marché comprend exclusivement les transactions d'achat et de vente d'obligations linéaires, de titres scindés et de certificats de trésorerie :

1° que les membres du marché effectuent entre eux en nom propre, soit directement, soit à l'intervention d'une ou de plusieurs personnes intervenant comme courtier ou mandataire, à l'exception toutefois des transactions que ces membres sont expressément convenus d'effectuer en dehors du marché organisé par le présent arrêté;

2° qu'un membre du marché et une personne résidant habituellement ou établie en Belgique qui n'est pas membre du marché effectuent entre eux en nom propre, soit directement, soit à l'intervention d'une ou de plusieurs personnes intervenant comme courtier ou mandataire, à l'exception toutefois des transactions que les deux parties agissant en nom propre sont expressément convenues d'effectuer en dehors du marché organisé par le présent arrêté;

3° qu'un membre du marché et une personne qui ne réside pas habituellement ou qui n'est pas établie en Belgique et qui n'est pas membre du marché effectuent entre eux en nom propre, soit directement, soit à l'intervention d'une ou plusieurs personnes intervenant comme courtier ou mandataire, dans la mesure où la partie qui n'est pas membre du marché et qui agit en nom propre, a marqué son accord pour effectuer ces transactions sur le marché organisé par le présent arrêté;

4° que deux personnes résidant habituellement ou établies en Belgique et qui ne sont pas membres du marché effectuent entre elles en nom propre à l'intervention d'un ou plusieurs membres du marché agissant comme courtier ou mandataire, à l'exception toutefois des transactions que les deux parties agissant en nom propre sont expressément convenues d'effectuer en dehors du marché organisé par le présent arrêté;

5° que deux personnes qui ne sont pas membres du marché et dont l'une au moins ne réside pas habituellement ou n'est pas établie en Belgique effectuent entre elles en nom propre, à la double condition, d'une part, qu'un ou plusieurs membres du marché interviennent comme courtier ou mandataire et que, d'autre part, les parties agissant en nom propre soient convenues d'effectuer ces transactions sur le marché organisé par le présent arrêté.

Les transactions en obligations linéaires, titres scindés et certificats de trésorerie conclues sur un MTF ou sur un autre marché réglementé ou conclues en interne par l'intermédiaire d'un internalisateur systématique, sont exclues de plein droit du marché visé au premier alinéa.

CHAPITRE II. — *Membres du marché*

Art. 3. § 1^{er}. Seuls les intermédiaires qualifiés visés à l'article 2, 10°, de la loi, à l'exception de la catégorie i), peuvent devenir membre du marché.

Le Fonds des Rentes détermine, dans les règles de marché, les conditions et la procédure pour l'acquisition de la qualité de membre du marché.

La qualité de membre s'acquiert soit de plein droit, soit sur simple notification au Comité, soit par décision du Comité suite à une demande d'acquisition de la qualité de membre. Elle entraîne automatiquement l'acceptation et l'obligation de respecter l'ensemble des règles qui sont d'application sur le marché et, en particulier, des règles de marché, sans que cela doive être stipulé dans un écrit.

§ 2. Sont membres de plein droit du marché :

1° les entreprises d'investissement de droit belge visées au livre II, titre II de la loi du 6 avril 1995 relative au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements, sans préjudice de ce qui est dit à l'article 2, alinéa 2

2° les succursales établies en Belgique des entreprises d'investissement étrangères visées au livre II, titres III et IV de la même loi, sans préjudice de ce qui est dit à l'article 2, alinéa 2.

3° les établissements de crédit de droit belge inscrits sur la liste visée à l'article 13 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, à l'exception des caisses d'épargne communales, des établissements dont les activités consistent en l'émission d'instruments de paiement sous forme de monnaie électronique, des holdings financiers, sans préjudice de ce qui est dit à l'article 2, alinéa 2;

4° de in België gevestigde bijkantoren van de buitenlandse kredietinstellingen bedoeld in artikel 65 en 79 van dezelfde wet, onverminderd wat artikel 2, tweede lid bepaalt;

5° de Nationale Bank van België;

6° de primary dealers, door de aanvaarding van het lastenboek bedoeld in artikel 16, tweede lid.

§ 3. De leden van de markt kunnen onder de voorwaarden bepaald in de marktregels afstand doen van hun lidmaatschap.

Het Rentenfonds bepaalt in de marktregels de voorwaarden en de procedure voor de schorsing, de uitsluiting of het verlies van het lidmaatschap van de markt.

HOOFDSTUK III. — *Organisatie en transparantie*

Art. 4. Het Rentenfonds, erkend als marktonderneming krachtens artikel 144, § 2, van de wet, organiseert de markt.

Het Rentenfonds stelt daartoe, overeenkomstig dit besluit en met de goedkeuring van de Koning op advies van de CBFA, de marktregels vast. De marktregels bepalen :

1° de regels inzake het lidmaatschap van de markt bedoeld in artikel 3;

2° de verplichtingen en verbodsbepalingen die gelden op de markt;

3° de regels inzake de organisatie van de markt en de verhandelingsregels, met inbegrip van de regels voor de gehele of gedeeltelijke sluiting van de markt, in afwijking van artikel 8 van de wet;

4° de regels en procedures voor de informatieverstrekking over transacties aan het Rentenfonds;

5° de regels en procedures van toezicht op de naleving van de marktregels, alsmede de sancties en procedures die gelden bij de overtreding ervan.

De marktregels worden in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

Voor alle transacties uitgevoerd door de Staat, door het Rentenfonds, en voor alle verrichtingen van de Europese Centrale Bank of, in opdracht van de Europese Centrale Bank, uitgevoerd door de Nationale Bank van België of door leden van het Europees stelsel van centrale banken in het kader van de uitoefening van hun taken overeenkomstig het Verdrag betreffende de Europese Unie en de Statuten van het Europees stelsel van centrale banken en van de Europese Centrale Bank, dan wel in het kader van de uitoefening van vergelijkbare taken uit hoofde van nationale bepalingen, kunnen de marktregels afwijken van de algemene regels.

Tenzij anders bepaald is in de marktregels of tenzij de partijen uitdrukkelijk anders zijn overeengekomen wanneer de marktregels dit toelaten, zijn de marktregels van toepassing op al wie een transactie uitvoert op de markt.

Art. 5. De informatieverstrekking aan het publiek over de marktvoorwaarden wordt gegarandeerd door :

1° de koersen en de rentevoeten geafficheerd door de primary dealers overeenkomstig de bepalingen van het lastenboek die hen binden;

2° de referentievoeten en -rentevoeten die het Rentenfonds ten minste één maal per dag bepaalt en publiceert ten laatste op het einde van de werkdag die daarop volgt;

3° de statistische gegevens met betrekking tot het volume van de aankoop- en verkooptransacties afgesloten op de markt, die ten minste één maal per dag door het Rentenfonds worden opgesteld en die ten laatste op het einde van de werkdag die daarop volgt worden gepubliceerd.

HOOFDSTUK IV. — *Toezicht en ordehandhaving op de markt*

Art. 6. § 1. Het Rentenfonds houdt toezicht op de naleving van de regels die van toepassing zijn op de markt of haar leden.

§ 2. Voor de uitvoering van deze toezichthoudende opdracht maakt het Rentenfonds gebruik van de bevoegdheden die eraan zijn toegekend in artikel 2, vijfde lid van de besluitwet van 18 mei 1945 houdende oprichting van een Rentenfonds, zonder afbreuk te doen aan het gebruik van de bevoegdheden die er eveneens aan werden toegekend door of krachtens andere wettelijke bepalingen. Het kan eveneens de medewerking vragen van de CBFA en van buitenlandse controleautoriteiten.

§ 3. Iedere klacht die uitgaat van een persoon die er de hoedanigheid voor en er belang bij heeft, tegen een lid van de markt of elke persoon die op de markt handelt aangaande het niet naleven van de regels en verplichtingen met uitzondering van die bedoeld in artikel 9, dient ingediend te worden bij het Comité dat de klacht onderzoekt.

4° les succursales établies en Belgique d'établissements de crédit étrangers visés aux articles 65 et 79 de la même loi, sans préjudice de ce qui est dit à l'article 2, alinéa 2;

5° la Banque Nationale de Belgique;

6° les Primary Dealers, par l'acceptation du cahier des charges visé à l'article 16, alinéa 2.

§ 3. Les membres du marché peuvent, aux conditions déterminées dans les règles de marché, renoncer à leur qualité de membre.

Le Fonds des Rentes détermine, dans les règles de marché, les conditions et la procédure pour la suspension, l'exclusion ou la perte de la qualité de membre du marché.

CHAPITRE III. — *Organisation et transparence*

Art. 4. Le Fonds des Rentes, agréé en qualité d'entreprise de marché en vertu de l'article 144, § 2, de la loi, organise le marché.

Le Fonds des Rentes établit à cette fin, conformément au présent arrêté, moyennant approbation par le Roi et sur avis de la CBFA, les règles de marché. Les règles de marché déterminent :

1° les règles relatives à la qualité de membre du marché visé à l'article 3;

2° les obligations et les interdictions qui s'appliquent sur le marché;

3° les règles relatives à l'organisation du marché et à la négociation, y compris les règles concernant la fermeture complète ou partielle du marché, par dérogation à l'article 8 de la loi;

4° les règles et procédures relatives à la fourniture au Fonds des Rentes d'informations concernant les transactions;

5° les règles et procédures de surveillance du respect des règles de marché, ainsi que les sanctions et procédures applicables en cas de violation de ces règles.

Les règles de marché sont publiées au *Moniteur belge*.

Pour toutes les transactions faites par l'Etat, par le Fonds des Rentes, et pour toutes les opérations effectuées par la Banque Centrale Européenne ou, pour le compte de la Banque Centrale Européenne, par la Banque Nationale de Belgique ou par des membres du système européen de banques centrales, dans le cadre des tâches qui leur sont assignées par le traité sur l'Union européenne et par les statuts du système européen de banques centrales et de la Banque Centrale Européenne, ou de fonctions équivalentes en vertu de dispositions nationales, les règles de marché peuvent déroger aux règles générales.

A moins que les règles de marché ne le déterminent autrement ou à moins que, lorsque les règles de marché le permettent, les parties en conviennent explicitement autrement, les règles de marché sont applicables à toute personne qui effectue une transaction sur le marché.

Art. 5. L'information du public sur les conditions du marché est assurée par :

1° les cours et les taux d'intérêt affichés par les Primary Dealers conformément aux dispositions du cahier des charges qui les lient;

2° les cours et taux de référence que le Fonds des Rentes détermine au moins une fois par jour et publie au plus tard à la fin du jour ouvrable qui suit;

3° les données statistiques relatives au volume des transactions d'achat et de vente conclues sur le marché, que le Fonds des Rentes établit au moins une fois par jour et publie au plus tard à la fin du jour ouvrable qui suit.

CHAPITRE IV. — *Surveillance et maintien de l'ordre sur le marché*

Art. 6. § 1^{er}. Le Fonds des Rentes veille au respect des règles qui s'appliquent au marché ou à ses membres.

§ 2. Pour l'exercice de cette mission de surveillance, le Fonds des Rentes fait usage des pouvoirs qui lui sont conférés par l'article 2, alinéa 5 de l'arrêté-loi du 18 mai 1945 portant création d'un Fonds des Rentes, sans préjudice de l'usage des pouvoirs qui lui sont aussi conférés par ou en vertu d'autres dispositions légales. Il peut également requérir la collaboration de la CBFA et d'autorités de contrôle étrangères.

§ 3. Toute plainte, émanant d'une personne qui a qualité et intérêt pour la formuler, à l'encontre d'un membre du marché ou de toute personne qui agit sur le marché, pour non-respect des règles et obligations à l'exception de celles visées à l'article 9, doit être introduite auprès du Comité, qui l'examine.

Art. 7. § 1. Met uitzondering van overtredingen van de regels bedoeld in artikel 9, kan het Comité een lid van de markt één of meer sancties opleggen zoals bepaald in artikel 2, zesde lid van de besluitwet van 18 mei 1945 houdende oprichting van een Rentenfonds, wanneer het Rentenfonds vaststelt dat een lid van de markt dat optreedt op de markt de regels bedoeld in artikel 6, § 1 niet naleeft of wanneer het van oordeel is dat de handelwijze van een lid van de markt van aard is om de integriteit en de veiligheid van de markt in gevaar te brengen. Deze bepaling is ook van toepassing op instellingen die sedert de feiten geen lid meer zijn van de markt.

§ 2. Onverminderd de bevoegdheden van de CBFA terzake kan het Comité, voor overtredingen van de regels bedoeld in artikel 9 door een lid van de markt dat optreedt op de markt, dat lid van de markt alleen schorsen of uitsluiten zoals bepaald in artikel 2, zesde lid van de besluitwet van 18 mei 1945 houdende oprichting van een Rentenfonds, en op voorwaarde dat de handelwijze van dat lid van de markt de integriteit en de veiligheid van de markt in gevaar heeft gebracht.

§ 3. Het Rentenfonds bepaalt in de marktregels de procedure voor een beslissing bedoeld in de vorige paragrafen.

Het Comité kan elke beslissing genomen overeenkomstig §§ 1 en 2 openbaar maken op de wijze die het bepaalt. De beslissingen waarvoor er geen wettelijke verplichting bestaat om de CBFA ervan in kennis te stellen, kan het Comité niettemin toch aan de CBFA meedelen. Ingeval de beslissing betrekking heeft op een buitenlandse instelling, kan het Comité die meedelen aan de controleautoriteit van de instelling.

§ 4. Onverminderd de §§ 1 tot 3, kan het Comité, wanneer het van oordeel is dat een lid van de markt voor diens transacties op de markt procedures toepast die niet of onvoldoende geschikt zijn of waarvan de naleving niet kan worden gecontroleerd, een termijn bepalen binnen dewelke deze toestand moet worden verholpen. Indien er aan deze toestand niet verholpen werd binnen de voorziene termijn, kan het Comité alsnog een beslissing treffen bedoeld in §§ 1 en 2.

HOOFDSTUK V. — *Scheidsrechterlijke geschillenbeslechting*

Art. 8. Het Comité kan, bij de beslechting van een geschil in verband met de markt, een scheidsrechter of een voorzitter van een scheidsrechterlijk college aanduiden op voorwaarde dat alle partijen bij het geschil instemmen met dergelijk mandaat en dat zij aanvaarden dat de scheidsrechterlijke uitspraak hun geschil volledig en definitief zal beslechten.

TITEL III. — TOEZICHT OP DE NALEVING VAN DE REGELS VAN OPENBARE ORDE EN VAN DE REGELS VOOR DE MELDING VAN TRANSACTIES

Art. 9. Het Rentenfonds houdt eveneens toezicht, onverminderd de bevoegdheden van de CBFA ter zake, op de naleving van de regels en verplichtingen opgenomen in de ondervermelde bepalingen van de wet, de uitvoeringsbesluiten ervan en de reglementen van de CBFA tot uitvoering van deze bepalingen met betrekking tot aankoop- of verkooptransacties in lineaire obligaties, gesplitste effecten of schatkistcertificaten, :

artikel 9, 1° en 2°;

artikel 25;

artikel 25bis, § 4;

artikel 26 tot en met artikel 28bis;

artikel 29, 2°;

artikel 38;

artikel 39;

artikel 40, §§ 1 tot en met 4.

Dit toezicht gebeurt voor rekening van de CBFA die er de eindverantwoordelijkheid voor heeft.

Art. 10. Voor de uitvoering van zijn toezichthoudende opdracht bedoeld in artikel 9, maakt het Rentenfonds gebruik van de bevoegdheden die eraan zijn toegekend in artikel 2, vijfde lid van de besluitwet van 18 mei 1945 houdende oprichting van een Rentenfonds, zonder afbreuk te doen aan het gebruik van de bevoegdheden die er eveneens aan werden toegekend door of krachtens andere wettelijke bepalingen. Het kan eveneens de medewerking vragen van de CBFA.

Art. 11. Het Rentenfonds kan voor zijn toezichthoudende opdracht onder meer beschikken over de gegevens bedoeld in de artikelen 57 en 58 van het koninklijk besluit van 3 juni 2007 tot bepaling van nadere regels tot omzetting van de richtlijn betreffende de markten voor financiële instrumenten.

Art. 7. § 1^{er}. A l'exception des infractions aux règles visées à l'article 9, lorsque le Fonds des Rentes constate qu'un membre du marché agissant sur le marché ne respecte pas les règles visées à l'article 6, § 1^{er} ou lorsqu'il estime que les agissements d'un membre du marché sont de nature à mettre en cause l'intégrité et la sécurité du marché, le Comité peut infliger au membre du marché une ou plusieurs sanctions visées à l'article 2, alinéa 6 de l'arrêté-loi du 18 mai 1945 portant création d'un Fonds des Rentes. Cette disposition s'applique également aux institutions qui, depuis les faits, auraient cessé d'être membres du marché.

§ 2. Sans préjudice des compétences de la CBFA en la matière, pour les infractions aux règles visées à l'article 9 par un membre du marché agissant sur le marché, le Comité ne peut que suspendre ou exclure ce membre du marché, conformément à l'article 2, alinéa 6 de l'arrêté-loi du 18 mai 1945 portant création d'un Fonds des Rentes, et ce à condition que le comportement de ce membre du marché ait mis en danger l'intégrité et la sécurité du marché.

§ 3. Le Fonds des Rentes fixe dans les règles de marché la procédure relative à une décision visée dans les paragraphes précédents.

Le Comité peut rendre publique chaque décision prise conformément aux §§ 1^{er} et 2 de la manière qu'il détermine. Les décisions pour lesquelles il n'existe pas d'obligation légale d'informer la CBFA peuvent néanmoins être communiquées par le Comité à la CBFA. Au cas où la décision se rapporte à une institution étrangère, le Comité peut la communiquer à l'autorité de contrôle de l'institution.

§ 4. Sans préjudice des §§ 1^{er} à 3, le Comité peut, lorsqu'il est d'avis qu'un membre du marché, pour ses transactions conclues sur le marché, applique des procédures qui ne sont pas ou pas suffisamment adaptées ou dont le respect ne peut pas être contrôlé, fixer un délai dans lequel il doit être remédié à cette situation. S'il n'est pas remédié à cette situation dans le délai prévu, le Comité peut encore prendre une décision visée aux §§ 1^{er} et 2.

CHAPITRE V. — *Règlement arbitral des différends*

Art. 8. Le Comité peut désigner un arbitre ou un président d'un collège arbitral lors du règlement d'un différend relatif au marché si toutes les parties au différend consentent à un tel mandat et acceptent que la sentence arbitrale formera le règlement complet et définitif de leur différend.

TITRE III. — SURVEILLANCE DU RESPECT DES REGLES D'ORDRE PUBLIC ET DES REGLES DE DECLARATION DES TRANSACTIONS

Art. 9. Le Fonds des Rentes veille également, sans préjudice des compétences de la CBFA en la matière, au respect des règles et obligations contenues dans les dispositions de la loi mentionnées ci-dessous, dans leurs arrêtés d'exécution et dans les règlements de la CBFA visant à l'exécution de ces dispositions en matière de transactions d'achat ou de vente en obligations linéaires, titres scindés ou certificats de trésorerie :

l'article 9, 1° et 2°;

l'article 25;

l'article 25bis, § 4;

les articles 26 à 28bis;

l'article 29, 2°;

l'article 38;

l'article 39;

l'article 40, §§ 1^{er} à 4.

Cette surveillance s'effectue pour le compte de la CBFA qui en assume la responsabilité ultime.

Art. 10. Pour l'exercice de la mission de surveillance visée à l'article 9, le Fonds des Rentes fait usage des pouvoirs qui lui sont conférés par l'article 2, alinéa 5 de l'arrêté-loi du 18 mai 1945 portant création d'un Fonds des Rentes, sans préjudice de l'usage des pouvoirs qui lui sont aussi conférés par ou en vertu d'autres dispositions légales. Il peut également requérir la collaboration de la CBFA.

Art. 11. Pour sa mission de surveillance, le Fonds des Rentes peut disposer entre autres des informations visées aux articles 57 et 58 de l'arrêté royal du 3 juin 2007 portant les règles et modalités visant à transposer la directive concernant les marchés d'instruments financiers.

Art. 12. Wanneer er aanwijzingen zijn dat de regels bedoeld in artikel 9 niet nageleefd worden, informeert het Rentenfonds de CBFA hierover en verricht het Rentenfonds het onderzoek met gebruik van de in artikel 10 bedoelde bevoegdheden tenzij in de volgende gevallen waar de CBFA het onderzoek voert of voortzet :

— wanneer het Rentenfonds van bepaalde feiten beschuldigd of aangeklaagd wordt zodat het geen onderzoek meer kan verrichten in alle onpartijdigheid en onafhankelijkheid;

— wanneer het Rentenfonds oordeelt dat het Rentenfonds het onderzoek niet naar behoren of niet in volle onpartijdigheid en onafhankelijkheid kan voeren;

— wanneer een buitenlandse autoriteit informatie of aanwijzingen dat voornoemde regels niet zouden nageleefd zijn, overmaakt aan de CBFA onder de uitdrukkelijke voorwaarde dat deze informatie onder geen enkel beding mag overgemaakt worden aan een andere autoriteit of aan een marktonderneming zoals het Rentenfonds.

Het door het Rentenfonds verrichte onderzoek gebeurt voor rekening van de CBFA die de eindverantwoordelijkheid heeft voor het toezicht.

Wanneer het Rentenfonds zijn onderzoek afgerond heeft, maakt het Rentenfonds het volledige dossier met alle nuttige stukken over aan de CBFA. Het Comité voegt een verslag met zijn bevindingen bij het dossier.

Indien de CBFA bijkomende elementen onderzocht wenst te zien in dossiers waar het Rentenfonds het onderzoek verricht heeft, kan zij hiervoor een beroep doen op het Rentenfonds dat de gevraagde gegevens aanreikt of voor rekening van de CBFA de nodige onderzoeksdaden stelt, tenzij één van de gevallen bedoeld in het eerste lid zich voordoet waardoor de CBFA zelf het onderzoek dient te voeren.

De CBFA oordeelt vervolgens of er al dan niet een sanctie dient opgelegd te worden of maatregelen dienen getroffen te worden op grond van de onderzochte feiten, conform de in de wet voorziene bepalingen. De CBFA brengt het Rentenfonds op de hoogte van alle informatie die nuttig is voor zijn opdrachten.

Art. 13. Iedere klacht aangaande het niet naleven van de regels en verplichtingen bedoeld in artikel 9, dient ingediend te worden bij de CBFA die er het Rentenfonds terstond van in kennis stelt. Het Rentenfonds verricht het onderzoek voor rekening van de CBFA, tenzij één van de gevallen bedoeld in artikel 12, eerste lid zich voordoet waardoor de CBFA zelf het onderzoek dient te voeren.

Wanneer het Rentenfonds zijn onderzoek afgerond heeft, maakt het Rentenfonds het volledige dossier met alle nuttige stukken over aan de CBFA. Het Comité voegt bij het dossier een verslag met zijn bevindingen.

Indien de CBFA bijkomende elementen onderzocht wenst te zien in dossiers waar het Rentenfonds het onderzoek verricht heeft, kan zij hiervoor een beroep doen op het Rentenfonds dat de gevraagde gegevens aanreikt of voor rekening van de CBFA de nodige onderzoeksdaden stelt, tenzij één van de gevallen bedoeld in artikel 12, eerste lid zich voordoet waardoor de CBFA zelf het onderzoek dient te voeren.

De CBFA oordeelt vervolgens of er al dan niet een sanctie dient opgelegd te worden of maatregelen dienen getroffen te worden op grond van de onderzochte feiten, conform de in de wet voorziene bepalingen. De CBFA brengt het Rentenfonds op de hoogte van alle informatie die nuttig is voor zijn opdrachten.

Art. 14. De CBFA staat in voor de informatie-uitwisseling en de samenwerking met buitenlandse controleautoriteiten wat de in artikel 9 bedoelde regels betreft.

Art. 15. De CBFA en het Rentenfonds sluiten een protocol af, inzonderheid over de wijze waarop :

— de wederzijdse informatie- en gegevensuitwisseling zal gebeuren zowel naar aanleiding van een onderzoek als daarbuiten;

— zij de in de artikels 9, 12 en 13 bedoelde opdrachten zullen vervullen;

— de medewerking van buitenlandse controleautoriteiten via de CBFA zal gevraagd worden evenals hoe de informatie-uitwisseling met deze autoriteiten dient te gebeuren;

Art. 12. Lorsqu'il existe des indices que les règles visées à l'article 9 ne sont pas respectées, le Fonds des Rentes en informe la CBFA et effectue l'enquête en faisant usage des pouvoirs visés à l'article 10, sauf dans les cas suivants, où la CBFA mène ou continue l'enquête :

— lorsque le Fonds des Rentes est mis en cause ou accusé pour certains faits de manière telle qu'il ne puisse plus effectuer l'enquête en toute impartialité et indépendance;

— lorsque le Fonds des Rentes juge qu'il ne peut plus mener l'enquête convenablement ou en totale impartialité et indépendance;

— lorsqu'une autorité étrangère transmet à la CBFA des renseignements ou indices laissant supposer que les règles précitées n'auraient pas été respectées, sous la condition explicite que ces renseignements ne puissent, en aucune façon, être transmis à une autre autorité ou à une entreprise de marché comme le Fonds des Rentes.

L'enquête menée par le Fonds des Rentes est effectuée pour le compte de la CBFA qui assume la responsabilité ultime de cette surveillance.

Lorsque le Fonds des Rentes a terminé son enquête, il transmet à la CBFA le dossier complet accompagné de toutes les pièces utiles. Le Comité joint au dossier un rapport avec ses conclusions.

Si la CBFA souhaite voir analyser des éléments complémentaires dans des dossiers pour lesquels le Fonds des Rentes a effectué l'enquête, elle peut faire appel au Fonds des Rentes qui lui transmet les données demandées ou qui effectue les devoirs d'enquête nécessaires pour le compte de la CBFA, à moins que celle-ci ne doive mener elle-même l'enquête si un des cas visés à l'alinéa 1^{er} se présente.

La CBFA juge ensuite s'il y a lieu d'imposer une sanction ou de prendre des mesures sur la base des faits analysés, conformément aux dispositions prévues dans la loi. La CBFA porte à la connaissance du Fonds des Rentes toute information utile dans le cadre des missions de celui-ci.

Art. 13. Toute plainte pour non-respect des règles et obligations visées à l'article 9 doit être introduite auprès de la CBFA qui en informe immédiatement le Fonds des Rentes. Le Fonds des Rentes effectue l'enquête pour le compte de la CBFA à moins que celle-ci ne doive mener elle-même l'enquête si un des cas visés à l'article 12, alinéa 1^{er}, se présente.

Lorsque le Fonds des Rentes a terminé son enquête, il transmet à la CBFA le dossier complet accompagné de toutes les pièces utiles. Le Comité joint au dossier un rapport avec ses conclusions.

Si la CBFA souhaite voir analyser des éléments complémentaires dans des dossiers pour lesquels le Fonds des Rentes a effectué l'enquête, elle peut toujours faire appel au Fonds des Rentes qui lui transmet les données demandées ou qui effectue les devoirs d'enquête nécessaires pour le compte de la CBFA, à moins que celle-ci ne doive mener elle-même l'enquête si un des cas visés à l'article 12, alinéa 1^{er}, se présente.

La CBFA juge ensuite s'il y a lieu d'imposer une sanction ou de prendre des mesures sur la base des faits analysés, conformément aux dispositions prévues dans la loi. La CBFA porte à la connaissance du Fonds des Rentes toute information utile dans le cadre des missions de celui-ci.

Art. 14. La CBFA est responsable de l'échange d'informations et de la collaboration avec les autorités de contrôle étrangères en ce qui concerne les règles visées à l'article 9.

Art. 15. La CBFA et le Fonds des Rentes concluent un protocole, notamment sur les modalités selon lesquelles :

— l'échange réciproque d'informations et de données se passera, tant dans le cadre d'une enquête, qu'en dehors de toute enquête;

— ils accompliront les missions visées aux articles 9, 12 et 13;

— la collaboration des autorités de contrôle étrangères sera demandée par l'intermédiaire de la CBFA, ainsi que la manière dont l'échange d'informations avec ces autorités sera réalisé;

— vastgesteld wordt dat de gevallen bepaald in artikel 12, eerste lid zich voordoen, de wijze waarop beide instellingen elkaar hierover informeren en de wijze waarop dan een reeds door het Rentenfonds opgestart onderzoek wordt overgeheveld naar de CBFA.

De inhoud van dit protocol wordt bekendgemaakt in de jaarverslagen van de CBFA en het Rentenfonds.

TITEL IV. — LIQUIDITEITSVERSCHAFFING EN VEREFFENING VAN TRANSACTIES

Art. 16. De Minister van Financiën stelt, naargelang de behoeften, korpsen van markthouders samen die belast zijn om bij te dragen tot de liquiditeit van de lineaire obligaties, de gesplitste effecten en de schatkistcertificaten. Hij bepaalt de samenstelling van elk korps.

Zonder afbreuk te doen aan de toepassing van dit besluit, zijn de rechten en verplichtingen van de financiële instellingen die behoren tot een bepaald korps opgenomen in een specifiek lastenboek. Door de ondertekening van het lastenboek door de markthouders ontstaat er een contractuele relatie tussen hen en de Belgische Staat.

Art. 17. De Nationale Bank van België is belast met de vereffening van de transacties in de gedematerialiseerde effecten die het voorwerp uitmaken van dit besluit en die werden genotificeerd aan haar effectenvereffeningsstelsel.

TITEL V. — DIVERSE BEPALINGEN

Art. 18. Artikel 34, § 1, 1^o, c) en artikel 36, § 1, tweede lid, 2^o en 3^o, van de wet zijn niet van toepassing op het Rentenfonds als markt-onderneming.

Art. 19. Het koninklijk besluit van 16 mei 2003 betreffende de buitenbeursmarkt van de lineaire obligaties, de gesplitste effecten en de schatkistcertificaten wordt opgeheven.

Art. 20. In artikel 4, eerste lid, 1^o van het koninklijk besluit van 26 mei 1994 over de inhouding en de vergoeding van de roerende voorheffing overeenkomstig hoofdstuk I van de wet van 6 augustus 1993 betreffende de transacties met bepaalde effecten worden de woorden « bedoeld in artikel 2, § 2, 2^o » vervangen door de woorden « bedoeld in artikel 2, § 1, 5^o, b ».

Art. 21. Dit besluit treedt in werking op 1 november 2007.

Art. 22. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 december 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,
D. REYNDEERS

— il est constaté que les cas visés à l'article 12, alinéa 1^{er}, se présentent, selon lesquelles les deux institutions s'en informent mutuellement et selon lesquelles une enquête que le Fonds des Rentes a déjà commencée est alors transférée à la CBFA.

Le contenu de ce protocole est publié dans les rapports annuels de la CBFA et du Fonds des Rentes.

TITRE IV. — APPORT DE LIQUIDITE ET LIQUIDATION DE TRANSACTIONS

Art. 16. Le Ministre des Finances constitue, en fonction des besoins, des corps de teneurs de marché qui sont chargés de contribuer à la liquidité des obligations linéaires, des titres scindés et des certificats de trésorerie. Il détermine la composition de chaque corps.

Sans préjudice de l'application du présent arrêté, les obligations et les droits des institutions financières appartenant à un corps déterminé sont repris dans un cahier des charges spécifique. La signature du cahier des charges par les teneurs de marché fait naître une relation contractuelle entre ceux-ci et l'Etat belge.

Art. 17. La Banque Nationale de Belgique est chargée de la liquidation des transactions portant sur les titres dématérialisés faisant l'objet du présent arrêté, qui sont notifiées à son système de liquidation de titres.

TITRE V. — DISPOSITIONS DIVERSES

Art. 18. L'article 34, § 1^{er}, 1^o, c) et l'article 36, § 1^{er}, alinéa 2, 2^o et 3^o, de la loi ne s'appliquent pas au Fonds des Rentes en sa qualité d'entreprise de marché.

Art. 19. L'arrêté royal du 16 mai 2003 relatif au marché hors bourse des obligations linéaires, des titres scindés et des certificats de trésorerie est abrogé.

Art. 20. A l'article 4, alinéa 1^{er}, 1^o de l'arrêté royal du 26 mai 1994 relatif à la perception et la bonification du précompte mobilier conformément au chapitre I de la loi du 6 août 1993 relative aux opérations sur certaines valeurs mobilières, les mots « visé à l'article 2, § 2, 2^o » sont remplacés par les mots « visé à l'article 2, § 1, 5^o, b ».

Art. 21. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} novembre 2007.

Art. 22. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 décembre 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,
D. REYNDEERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

N. 2008 — 44

[C — 2008/22005]

6 DECEMBER 2007. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een facultatieve toelage van 11.000 EUR aan « het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen »

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 december 2006 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2007, inzonderheid op programma 25.55.1;

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd in het koninklijk besluit van 17 juli 1991, inzonderheid op de artikelen 55 tot 58;

Overwegende dat het Verdrag inzake biologische diversiteit afgesloten op de Wereldconferentie over Milieu en Ontwikkeling te Rio de Janeiro op 5 juni 1992, voor ons land van kracht werd op 20 februari 1997;

Overwegende dat het noodzakelijk is de uitvoering in België van het Verdrag inzake biologische diversiteit te stimuleren;

Overwegende dat educatie en bewustmaking van het publiek essentiële elementen vormen van een effectieve uitvoering van het Verdrag inzake biologische diversiteit;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT

F. 2008 — 44

[C — 2008/22005]

6 DECEMBRE 2007. — Arrêté royal portant octroi d'une subvention facultative de 11.000 EUR à « L'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique »

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 décembre 2006 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2007, notamment le programme 25.55.1;

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 17 juillet 1991, notamment les articles 55 à 58;

Considérant que la Convention sur la diversité biologique conclue à la Conférence mondiale sur l'Environnement et le Développement à Rio de Janeiro le 5 juin 1992, est entrée en vigueur pour notre pays le 20 février 1997;

Considérant qu'il est nécessaire de stimuler la mise en œuvre de la Convention sur la diversité biologique en Belgique;

Considérant que l'éducation et la sensibilisation du public sont des éléments essentiels d'une mise en œuvre effective de la Convention sur la diversité biologique;